

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2012-2-43 (Devralma)  
Karar Sayısı : 12-10/360-100  
Karar Tarihi : 08.03.2012

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10 Başkan : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
Üyeler : İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY  
Dr. Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR, Prof. Dr. Metin TOPRAK

**B. RAPORTÖR** : Bülent GÖKDEMİR

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

: - Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH  
Temsilcisi: Av. Seza Ceren AKTAŞ  
Süleyman Seba Cad. BJK Plaza No:48 B Blok Kat: 9  
Akaretler Beşiktaş/İstanbul

20 **D. DOSYA KONUSU: Transteknik Teknoloji A.Ş.'nin hisselerinin tamamının Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.**

**E. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 17.02.2012 tarih ve 1413 sayılı ile giren bildirim üzerine 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ve 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 02.03.2012 tarih ve 2012-2-43/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.

30 **F. RAPORTÖRÜN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; anılan işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında bir hâkim durum yaratan veya mevcut bir hâkim durumu güçlendiren ve bunun sonucunda ülkenin bütünü yahut bir kısmında rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran nitelikte olmadığı, dolayısıyla bildirim konu işleme izin verilmesi gerektiği görüşüne yer verilmiştir.

**G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

Bildirim konusu işlem, Metin İşler, Sevinç İşler, Çağlayan Gaberoğlu, Fehmi Murat Cal ve Fikret Torun'un hissedarı olduğu Transteknik Teknoloji A.Ş. (Transteknik) hisselerinin tamamının Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH (Konica Minolta) tarafından devralınmasına ilişkindir.

40 İşlem çerçevesinde, Transteknik'in kontrolünün anılan şahıslardan Konica Minolta'ya geçeceği, dolayısıyla söz konusu devralmanın 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesi kapsamında olduğu anlaşılmıştır. Ayrıca, işlem taraflarının 2011 yılı ciroları incelendiğinde, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (b) bentlerinde yer verilen ciro eşiklerinin aşıldığı, bu nedenle işlemin izne tabi olduğu kanaatine varılmıştır.

Konica Minolta Türkiye'de, fotokopi makineleri, yazıcılar, fotokopi, yazıcı, tarayıcı ve faks cihazı özelliklerinin tümünü bünyesinde barındıran çok fonksiyonlu donanımlar ile anılan cihazların kullanımı sırasında tüketilen sarf malzemelerinin satış ve pazarlama faaliyetlerini yürütmektedir. Devralınan teşebbüs Transteknik ise, uluslararası teknoloji şirketlerinin Türkiye dağıtıcısı statüsüyle yukarıda sayılan ürünleri de kapsayacak şekilde büro sistemlerinin satış ve pazarlamasıyla iştigal etmektedir.

## 12-10/360-100

50 Transteknik, Konica Minolta'nın Türkiye'deki tek dağıtıcısı konumunda bulunmakta olup, ayrıca KIP marka geniş format yazıcıların da münhasır dağıtıcısı sıfatıyla faaliyet göstermektedir. Anılan işlem sonrasında Konica Minolta, kendi dağıtıcısını devralmak suretiyle Türkiye'de KIP markalı geniş format yazıcıların da tek satıcısı konumuna gelecektir.

Geniş format yazıcılar, geleneksel yazıcı ve çok fonksiyonlu donanımlardan farklı olarak, A3 veya A4 büyüklükteki doküman baskısı ya da kopyası yapamamakta, yalnızca geniş format, örneğin büyük posterler ve haritalar gibi dokümanların baskısını gerçekleştirebilmektedir. Aynı şekilde geniş format dokümanların baskı ya da kopyası da geleneksel yazıcı ve çok fonksiyonlu donanımlar tarafından yapılamamaktadır. Bu nedenle, kullanım özelliklerindeki farklılık dikkate alınarak geniş format yazıcıların ayrı bir ürün pazarı teşkil ettiği kanaatine varılmıştır.

60 2011 yılı itibarıyla Konica Minolta'nın Türkiye'de fotokopi makineleri pazarındaki payı (.....), yazıcılar pazarındaki payı (.....), çok fonksiyonlu donanımlar pazarındaki payı (.....) seviyesindedir. Sarf malzemeleri pazarına ilişkin kesin veriler bulunmamakla birlikte, pazarda çok sayıda aktörün faaliyet gösterdiği ve rekabetin yoğun olduğu bilinmektedir. Geniş format yazıcılar pazarında KIP markasının payı ise, 2011 yılı itibarıyla (.....)'tür. Dolayısıyla, ilgili ürün pazarı olarak değerlendirilebilecek pazarların hiçbirinde Konica Minolta ve KIP dolayısıyla Transteknik hâkim durumda bulunmamaktadır. Dosya mevcudu bilgilerden; Konica Minolta'nın Türkiye geniş format yazıcılar pazarında faaliyetinin bulunmadığı, dolayısıyla başvuru konusu devralma işlemi neticesinde herhangi bir yoğunlaşmanın ortaya çıkmayacağı, sadece Konica Minolta'nın satış ve pazarlamasını yaptığı ürün gamının genişleyeceği anlaşılmıştır.

## H. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hâkim durum yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.